

Liszt  
Nimm einen Strahl der Sonne  
(Rellstab, trans. Manney)

Con moto appassionato  
(Leidenschaftlich bewegt)

*f*

Take of the  
Nimm ei - nen

*mf*

*p*

sun its ra - diance, The eve - ning stars pure beam, The fier - y  
Strahl der Son - ne, vom A - bend-stern das Licht, die Feu - er -

*p*

*p*

glow of Aet - na, Which breaks from la - va stream; Thou'lt  
gluth des Aet - na, die aus der La - va bricht; du

*cresc.*

have the self-same fire That burns and sears my in-most soul, —  
 hast, was mich er - hellt, und mich er - wärmt und mich ver - klärt —

*p*

*poco rit.  
rinforz.*

E'er in my be - ing ra - ging  
 und was mein in - n'res Le - ben

*molto appassionato*

*sf* *rinforz. e poco rit.*

Till death the flames con - troll! —  
 bis in den Tod ver - zehrt! —

*ff*